

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱԳԸԳԷԹ

ՆՈՒՄԵՐՈ 96 ՉԱՐՇԵՆՊԻՀ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

24 ՓԵՏՐՎԱՐ 1871

Սէտայը Հաղորդէթ հափթատա պիր պէօյւք վէ Կէօվիյէ նըսրֆ նուսիս թէրթիպի իլէ նէշր օլունուր , քէպիր վէ սաղիր նուս-
իսէլէրի իլէ պէրապէր պիր սէնէլիյի բէշին , Պէյազ Մէճիտիյէ 7 , Ալթը պըլըր 4 , Իւչ պըլըր 2 1/2 , Գէպիր նուսիսի 40 վէ
ոսղիրի 20 փարայա ֆիրուսթ օլունաճաղ : Տաշրալար իլին բօսթա իւճրէթի դամմ օլունուր : Ապօնէ իլին Ղալաթատա Էր-
մէնի Գիլիսէսի սօղաղընտա Ն՝ 49 իլէ մուրազղամ Միւհէնսիտան մաթպասընտա Սէտայը Հաղորդէթ օտաարնա միւրաճաթ
օլունաճաղ : Իլանսթըն սըրասը իլք տէֆա 60 փարա , իփինճի տէֆա 30 զիւստէ նէշր օլունաճաղլարա բազարըրգ օլունաճաղ :

ԲՕՄԱՐԱՀԱՆԱՅԱՊԵՏԻ

ԵԱԽՕՏ ՔԱՀԱՆԱՅՊԵՏԻ ՀԻՍՄԱՆԻ ՀԻԻՔԻԻ
ՄԷԹ ՆԷ՝ ԼԱԶԸՄ ԵԻԱԼՆ

(95 Ինճէ՝ Լուսիսիւն պափըն) :

Տօֆուլ-Նճու պիւս :

Նիճէ . էօյլէ իսէ պազըլսըրն փա-
փանըն ճիւսմանի հիւքիւմէ թինին գալգ-
մաւընը իսթէմէսինին սէպէպի դա-
հիտլըք նօգսանընտան մը նէշէթ իտէ-
յօր . Հաշա . զահիտլըք նօգսանըն-
տան տէյիլ . Իլլա բէնտի բուհանի
Եիւճէմէ մուրիլէթինին իճրատըր սա-
հա զիւստէ գօլպընտըրմադ նիլէթի
խայրիլէսինտէն նէշէթ իթմէ տիր :

Եաղըրշ զիւիւմ . պաթըլ պիւր-
հան . Գօ ճէվապ վէրսինլէր :

Ումումի մէճիլիլէր տէրնէմէք , վէ
թէքմիլ էթմէք , փափանըն բուհանի
Եիւճէմէ մուրիլէթինին իրզմէթի տէ-
յիլ մի տիր : Պէլի : Իշթէ շիւսի վա-
տիկան մուգատտէս մէճիլիլ Եաղըմ
գալտը : Սէպէպի նէ տիր : Չունքի
բիլիսէնին բէյիսինին բուհանի Եիւճէ

հիւքիւմէ թինին էլի այաղը պազըն-
մըր տըր : Նէտէն : Գիւրսիլի շէրֆին
ճիւսմանի հիւքիւմէթի զասպ օլուն-
մայըլա , իսթիլլիլէթի տէ գալգ-
տըրընտան : Բէսիւլանի քիւրսինին
ճիւսմանի հիւքիւմէթի իւստէ օլուն-
մաւըքճա , վէ փափա Բօմանըն միւս-
թաղիլ հիւքիւմտըր օլմաւըքճա ,
մէղքիւր մուգատտէս մէճիլիլ տէ-
վամ օլունա տիլիր մի : Էօյլէ իսէ պու-
կիւնքի կիւնիւն թէճիւկէսիլլէ , պու-
տօգուգուհաւ սիւալի Էտէնլէրին
սէօղիւնիւն միւսթաղիլ զըտտը , Եա-
նի փափանըն ճիւսմանի հիւքիւմէթի-
նին բէֆ օլմաւըլա « օնուն բուհանի
Եիւճէմէ մուրիլէթինին իճրատըր տա-
հա զիւստէ սուհուլէթ քէսպ իթմէ-
տիքտէնդմաւտա , օնուն « իճրատընա
քիւլլիլէն մանի օլունր Գ օլունըր թաս-
տիգ զըտունուր : Խուլասէի քէլամ , իս-
թիլլիլլէթ օլմայարադ , ումիմի գա-
թօյիք բիլիսէ թէսալիւր օլունաւադ ,
վէ բիլիսէ բէյիսինին տէ ճիւսմանի հիւ-
քիւմէթի օլմաւըքճա , բիլիսէ միւս-
թաղիլ տիր տէնիլէմէվ , վէ օլմաւադ :
Իշթէ Եաղընըր տօղրու օլան պիւրհան

պու տուր . վէ պունուն Եաղըրշ օլ-
մաւըրընը կէրէք թէճիւկէսիլլէ , վէ կէ-
րէք միւսթաղիլ ֆիքիլլէր քէամիլէն
թասալիք Էտէրլէր : Արթըր շէրաւթը-
նը պիւրապ վէ իշ տղէսյան օգույան-
լար քէսսինլէր , իմտի գաթօլլիլլէրին
խայրընա պու գատար զայրէթ վէ
թէգայիւտ կէօսթէրէն Նիթիլի-
ԽՅՐԻՅԷ սահիպլէրինէ , փափա վէ Ե-
պիսկոպոսլար աշըրը թէշէքքիւր Է-
տէրլէր :

Հալ պու քի օնրսըրն զայրէթի վէ
թէգայիւտիւ պի այնի օ իւրըրըրա-
ըն միւրայի ինսանլիլէթինէ պէնպէր
քի , պիր սէֆիլ Եօլճունուն քէրաքէ-
սինի , վէ կէօմէլլիլտէն մատա ճէմի
բուպալարընը արգասընտան սօյու պ
աւըրգտան . վէ քէսէսինի տասի
զասպ իթտիքտէն սօղրա , տէօնիւպ
թաղիլտ պիր թաթըրըրլա , հայտէ
սէվիլիլ տօսթաւմ , արթըր իսթէ-
տիլին կիպի Եօգարըր աշաղըր գօշ , չուն-
քի գօշտուղուն վապթ սանա մանի
օլա պիլէճէք շէյլէրի իւգէրինտէն ալ-
տըմ , սէնի գուրթարտըմ տէրլէր :
— Սլէլէթիլլէր փափանըն քէրաքէսի

վէ քէսէսի, վէ հուտում պաշարը
բու պարս մագաճնաւ տրըւար. վէ
Բոմա վէ պաղէլէրի կէօմէք տրըլէր
Քիւրսիյի շէրիֆին պու հոտան պաշգա
պիր շէյի օլմաղսա, նէ գտտար սէր
պէսթ օլա պիլլիւր — Գոյաւն տէրիսի աւ
ալթընտա կիզէնէն աղղըն վէ թէլէֆ
էտիճի գուրտուն տիշէրինի, վէ ա
թէշ ոաչան կէօլլէրինի Տօղու գուն.
Ճու Պիտո չօգտան պէրի կէօլմէյէ
պաշարմը, վէ աճը ահուգարարըւ,
հաղըզ, երթըճը ճանաւար է վրօփաւ
նըն հէր թարաֆընը երգըպ վիրան
էթտիքտէն, վէ գան ըւա պոյատըզ
տան ոօղրա, պէնիմ խանէմին աղղը
նա տա սիվիշմիշ կիրմիշ տիր տէյի ֆիւ
ղան էտէր: Պու նիյէթի խայրիւլէրին
վէ պու զահիտլիքլէրին մանասընը էյի
պիլիւր. վէ պիր վաղըթ Ալլահանի ուս
թամըղըն քէնտի առաքեալարընա,
« Սազընըն քի սիդի քիմնէ ալտաթմա
սըն » . (Մարկ. ԺԳ. 5.) « Սաթթէ
փէյղամպէրլէրտէն սազընըն » . (Մտթ.
Է. 15.) տէյի սէյլէտիյի սէօղլէրի,
օ տա ճիւմէմիդին գուլաղընա չաղը
րըր:

« Քրիստոս էֆէնտիմիդ Եահուաիւ
լէրէ, « Սիդին փէտէրինիդ շէյթան
տըր. վէ փէտէրինիդին աղղիւսիւնիւ
իճրա էթմէք խթէրսէնիդ. օ սիֆ
թահնտան ինսան էօլտիւրիւ ճիւ ի
տի. վէ կէրէքլիւր իւզէրինտէ տուր
մատը. չունքի կէրէքլիւր սէվմէզ, նէ
վաղըթ քի եալան սէյլէյէճէք օլուր
սա, քէնտինտէն եաբար սէյլէր. մա
սամ.քի եալանըն փէտէրի քէնտիսի
տիր. » . (Յովհ. Ը. 44.) տէմիշ տիր:
Իւք աթալարըմըղա տա, նէ զարարը
վար, սիդ պու մէյվէյի եէյին, իշինի
ղէ պաղըն, էօլմէտիքտէն մատա.
Ալլահ պիլլէ օլուրտունուզ. (Ճնն. Գ.
4. 5.) տէյէրէք, օնլարը տա պէյլէ
ալտաթմը վէ էօլտիւրմիւշ իտի: Իշ
թէ շիմտի տախի, փափայա չիւքմ
էտէճէք միւլք նէ լաղըմ ըմը. . .
պու շէյ օնուն քիլիսէճէ իշլէրինէ
եարտըմ իթմէտիքտէն մատա, մանի
պիլլէ օլուր. պաղըլըրտա հէր տիւր
լիւ ճիւմանի զալիլէրտէն հիւսնի ըիւ

ղաւթըն քէնտիսի իթմէթա էթմէլի
տիր. օ վաղըթ քէնտի տէ տիւնաւ
նըն էօմիւնտէ քիլիսէ ըլիտի կիպի
տահա ղիյատէ իթիպար քէօպ էտէր.
վէ քիլիսէ ըլիտիսէն ճիւմանի հիւ
րիւմէթ ալընմտաղըն մէղէպէ քէտէր
կէլիպ. սոպա ալթընա ալընմազ շէյ
լէ աուրտուն. իլլա տահա ղիյատէ
պէյլիւր վէ շէրէֆլինիւր. « Էօլիւմ ի
լէ էօլմէզալինիդ » հաթթմա « Ալլահ պի
լէ օլուրտունուզ » տէյէրէք, պէյլէ
եալան սէյլէր:

« Իմտի նէ վաղըթ քի քիլիսէ մէ
մալլէրի տախիլինտէ ֆէսատ վէ առի
յան չըգարանլար. պիդ սօգուղուն
Ճու Պիտոն շախտընտա քիլիսէնին
ումումի ըլիտիսին թանրըզ, լաքին
օնու ճիւմանի հիւքիւմաթ (Փատիւ
շահ) թանըմաթ խթմէյիդ տէյէրէք
ինստըրմայա չալըլըրտա, պիլլէ
սիւնիդ քի սէյլէտիքլէրի ԵԱԼԱՆ տըր.
էթտիքլէրի Միւրմիլիֆ տիր, վէ
պունուլա պէրապէր բէք պէյլէք
նամ.քէօլլիւք կիւնահը իշլէրէր էյլէ
պիր հիւքիւմաթա գարըն քի քէնտի
մէմալիքլինի քէմալի պատիլէթ վէ մագ
լըմըղըն իտարէ իտէր, վէ եալընըզ
օնուն խայրընա չալըլըր. Պու մագու
լէ քիշիլէր նէ տէմէք իթմէրլէր վէ
ասըլ էֆքեարլարը նէ տիր. Հաղը
թի փէթրօնուն վէրատէթինի աղիդ
բէտէրինտէն սըրգէթ էթմէք ճէպ
րէն զասպ էթմէք օնուն ճիւմանի հիւ
քիւմէթինի լաղվ իթմէք, վէ պու
նունուլա քիլիսէ ըլիտիսին, փափա
նըն խթմիդալիլէթինի չիւքիւմէք.
օնուն եիւճէ տիլլիլէթ իւլ մէրա
թիպ պօրճարընըն իճրաօնա մանի
օլմաթ, քրիսթիյան ճէմաթթընըն ֆիք
րինտէ էմնիլէթիլլիք շիւպհէլէրի
փէյտահ էտէրէք ճաիդ օլան ըիպէ
թէ, վէ ելլէմ օլան իթաթմա սէք
թէ կէթիւմէք, Ալլահըն քիլիսէ սին
տէ եէնի ֆըրքալէր զուհուր էթտիւ
մէք, հաղըթթի բէթրօնուն եիւճէ
ըլիտէթինի ինքեար էթտիւմէք, վէ
պէյլէճէ էլլէրինտէն կէլիսէ Ալլա
հըն քիլիսէ սինի մահվ էթմէք տիր.
Պիր վաղըթ Սամբոնուն Յիլիթէլիւ

լէրին իլահընա սունուլմուշ փուլթ
խանէնին պիլլէյինի շիտտէթի սաթա
մատըլա, օ խանէնին քիլիսէն միւն
հէտիմ օլտուղու կիպի, պու նար տա
քէպալիք քիլիսէնին օ թէմէլ տիրէ
յինի (Բոմա Բաբասընըն եիւճէ ըլ
յաւէթինի) գու ղվէթլէրինին եէ
թիշտիլի գատար շիտտէթ իլլ սարս
մաթ իսթէր իտիլէր քի, էյէր օնու
եէրինտէն օնատա պիլլիլէր իտէ, ալ
թըգ օնտան սօղրա պիւթիւն պիլիա
(Ուղղափառ քիլիսէ) քէնտի քէնտի
նէ երգըլըպ վիրան օլտուն: (*)

Մաղահաթ խաթիմէրին ինտն
տըրմաթ խթմէթլէրի կիպի, վէ ճէ
հէնէմն պէյլէ վէտիլլէր իլլ տիւն
եալը ալտատմաթ խթմէթի կիպի,
պիր աուճ թօբաթ իշին տէյիլ, մէսէ
լէ պիր ճիւմանի հիւքիւմէթի թէէ
մին էթմէք, շու եա պու թարզ ի
տարէ ուսուլինէ մէտէնի պիր մէվ
գիլէ թագվիլէթ վէրմէք իւզէրինէ
տէյիլ տիր: « Ասիլլէրիմիդին ասըլ մէ
սէլէտի ինսանի միւշարէքթին գալի
թէմէլլէրինի գանշաթմաթտան իպու
րէթ տիր: » Պու թէմէլ տէ նէ տիր
տէրաէն, միւշէրէտ մէղհէպ տիր,
պէլի տիւնեա իւզէրինտէ Ալլահըն
մէթիլլէթի հէր գանուսուն վէ
նիզաթըն ասըլ վէ պիրինճի քէօքիւ
վէ թէմէլի պու տուր: Իմտի առիլին
եալընըզ պիր մէսէթսի շու տուր քի
միւշարէքթէ շէհրէ վէ խանէյէ
միւթաալիք էօմիւրտէ Ալլահըն վէ
քիլիսէնին թէնպիհէրինին հու գուգ
վէ ատալէթին եանի « ճիւտ օլտրագ
ֆաիլ պիր քրիստիյանըղըն » թէէսի
րի օլմալը տէյիմի թանըմալը, Եօղսա
« սըրֆ ինսանի իլիմ գուվիլէթի օլա
նըն հուգուղու » թապիլի օլունան
« իճպարմը » իլլէրի կէլլէլի վէ հէր
շէյէ հիւքմ էթմէյէ պաշարմալը տըր:
« Տէճալըն սահիհ ճէպպարըղըն »
եալան տօլան սէպէպլէր իլլ ճէմաւ

(*) Սուրբ Հիպպոլիտ Եպիսկոպոսու
նամտար վէ մալիւմաթ սահիպի Գերապալ
ժառ Եղնատիոս Փայկէրը, 1939. Նոյեմ
բեր 1. Թարիլիլ հովուական նամէսինտէ:

Թըն կէօղիւնաւէն կիզէմէք նէյէ լա-
զըմ : « Պաւ կիւնքի կիւնիւն » պէօ.
յիւք աւմումի վէ միւսթաքիլ մէսէ-
լէսի , « մէզէս պ մէսէլէսի » վէ սա-
տէճէ մէզէս պ մէսէլէսի տիր :

« Հէր քիմ քի քիլիսէնին ումումի
րէյիսինի ճիւմանի հիւքիւմէթինտէն
սոյմաք իսթէրսէ . « օ մագուլէ քիւ
շինին աղիզ տինէ գարշը ճէնքիւշիք »
օլտուղու , պու կիւնքի կիւն . « կիւ-
նէշին բշըղը կիպի աշիքեար տըր » :
Պաւ սէօլէսթէրիմէ եէնի պիր իւ-
պաթ օլտուն , էօլէ պիր միւլէլիֆին
շու սէօղլէրի քի , ուղղափառ քիլի-
սէնին թարաֆիւզարլարնտան օլմա-
աղղընը հէր քէ » պիրի վէ թանըր .
Պրուգհոն (*) « Ասիլք վէ քիլիսէ իւ-
զէրինէ » գալէմէ ալմըշ օլտուղու
եէնի թէլէլիֆին տէ , « Բարանըն
ճիւմանի հիւքիւմէթինի պէրթարաֆ
էտին կէօրիւրսիւնիւզ քի ուղղափառ
լըգ բրօթէսթանլըղա մէյլ էտէր . Յի-
ուսա քիլիստուտուն տինի սէօլէսիւր
պիթէր » տէմիշ տիր . — Հաշան քի
Բաբա ճէմի տիւնեալի շէյլէրի իւզէ-
րինտէն աթըպ եալընըգ բուհանի շէյ-
լէր իլէ մէշղուլ օլտուսա , տահա գի-
յատէ իթիպար գազանըր տէյնիլէր ,
եա քի հիլէսյաղ բոլիթիքս օլտալ ,
ղասիպիլին չիքքիլիլինի պէօլէ գա-
հիպիլէ տայիր սէօղլէրին ալթընտա
կիզէմէք իսթէրլէր , եա տա շաշգըն
ուղղափառ օլտալ էօմիւրէ միւթաւ-
լէք իշլէրտէ բուհանի իլէ ճիւմանի-
նին թէն իլէ ճան կիպի պիրպիրինէ
սղգը մէրպոյ թիլէթի օլտուղունա ա-
ղըլարը եէթիշմէլ » : Վէնէտիլ Պաս
բիարքը 1860 մայիս թարիխիլէ օլտն
շըջարբերական նամէսինտէ « պէօլէ
սէօլէր :

(Տէլաֆ) :

ԹԱՍՀԻՀԱԹ

Հաղէթամըղըն ճիւմաա իրթէսի
կիւնքի նուսիսէսինտէ 186 ընճը սա-

(*) Հայէթ սէրպէսթ էֆքեար սահիպի
Վիքթօր Վրուտոն :

յիֆէնին պիրինճի սիւթիւնիւնտէ
իւշիւնճիւ վէ տէօրտիւնճիւ սըրա-
սընտա « Գարտինալարըն Բորթական-
տա ումումի սուրբ Ժողովրդունտա »
տէնէճէք եէրտէ սէհվէն « Տիւգեթա-
կան Վաթիգանեան սուրբ սինադոս
տա » տէնմիշ . տէֆա 177 ինճի սահի-
ֆէտէ պիրինճի սիւթիւնիւնտէ 20
ինճի սըրաւտա « օլմասը լաղըմ կէլիւր
իտի » տէնէճէք եէրտէ « օլմասը լա-
ղըմ կէլիւր իքէն » տէնմիշ , վէ եինէ
օ 177 ինճի սահիֆէտէ 3 իւնճի սիւ-
թիւնիւնտէ 17 ինճի սըրաւտա մէզհէ-
պին միւրայիլէրի « տէնէճէք եէրտէ »
մէզհէպին մուղայիլէթի , տէնմիշ վէ
178 ինճի սահիֆէտէ պիրինճի սիւ-
թիւնտէ 13 իւնճի սըրաւտա « Գա-
թիլիքլէքտէն լագալարը օլմասըղը սը-
րաւտա » տէնէճէք եէրտէ « Գաթիլիք-
լիլին լագըրօղը օլմասըղը սըրա-
ւտա » տէնմիշ , վէ եինէ օ սահիֆէտէ
վէ սէհվէն 18 ինճի սըրաւտա . քէնտի-
լէրինի մուհաֆաղա իթմէք իսթէյէն
գաթիլիք ահալիսինէ « տէնէճէք
եէրտէ » քէնտիլէրինի մուհաֆաղա
իթմէք իլիւն Գաթիլիք ահալիսինէ »
տէնմիշ : Եինէ օ սահիֆէտէ իքինճի
սիւթիւնտէ 47 ինճի սըրաւտա » տին
վէ ախապ էմլէրինէ իթաաթ իտէլիմ
ֆաղաթ քիլիսէ նիզամընա տայիր պիր
էմրի վագը օլտու իսէ , բրօթէսթօ
իտէլիմ , հաթթա պիլէ պէօլէ պիր
նիզամ վէրմէյէ : հաղգը եօգ տուր
տէյլիլիմ օլմաղ « տէնէճէք եէրտէ » տին
վէ ախապ էմլէրինէ բիպէթ իթմէ-
յէլիմ , այագ ալթընա ալալըմ » հէն
տէնմիշ տիր :

ՄԻԻԹ Ե Ն Ե Վ Ի Յ Ե

Վիէննաւտան Գուրիլէյէ շու վէճէ-
լիլ եաղըր տըր :

Տիբլօմասի տայիլէսինին տալիս ա-
ղիմ թէ հայեիւրիւնէ մաւճիպ օլտն շու
սօն վիքեալէ թէպէտտիւլիւ մատ-
տէսինտէ Գօնթ Պայսթըն տալիս հէ-
մէֆքեար օլտալ , օլմասըղը պուրա-

տա հալա սօրուլուպ արաշթըրըմագ-
տա տըր : Հաթին զանն իտէրիմ , քի
պու քէյֆիլէթին ալէսէ վիլէ հէր քէս-
տէն էսրար թութուլտուղու միսիլու-
Մ . Պայսթտան տալիս կիզլի թութու-
մուշ տուր , վէ իմքեթաթօր իսէ պու-
քէյֆիլէթ հաղգընտա Մ . Պայսթըն
րէյի պունա մալիպի օլտուղունու
պիլէրէք գօնթ Հոհէնվարթ իլէ միւ-
քեալէմէյէ կիրիշմիշ իտի : Պուհտան
պէօլէ գօնթ Պայսթըն վէքեալէթտէ
պագի գալաճաղը շիւպհէլի օլտուղու-
նա Էնտէքանտան Պէլթ զագէթասը
իլէ պիզ տալիս հէմէֆքեարըգ : Չիւն-
քի ալէսսէ վիլէ պու եօլտա օլտն մուլ-
մէլաթ եաղընտա միւշարիլէյհին ին-
ֆիսալինէ տէլիլ տատ օլտնտուղու
շիւպհէտէն արի վէ պտրի տիր :

— Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարաֆընա
կարիպալիսին եաղտըղը պիր գըթա
մէկթիւպ :

Պօրտոտա հարպիլէ նաղըրընա :

« Մուհաֆաղայը միլիլէ հիւքիւմէ-
թը մուվադգաթասը թէրաֆընտան
վօթ օրտուսու գօմանտանլըղը մէմու-
րիլէթի իլէ միւշէրէֆ գըլընարագ
էզճիւմէ իշ պու մէմուրիլէթիմ իսի
թամ պուլմուշ օլմաղ իլէ , իսթիֆա-
մը թալէպ իտէրիմ » :

Պագի հէն :

Ճ . Կարիպալի

Պօրտո 13 շուպաթ 1870

« Ճէնէրալ

« Վօթ օրտուսու գօմանտանլըղըն-
տան իսթիֆանըղը հալի օլտն պիր
գըթա նամէնիզ հարպիլէ նէզարէթի
թարաֆընտան պիլլէրէ թէպիլի օ-
լտնմուշ տուր » :

« Իսթիֆանըղըն գապուլի իլէ պէ-
րապէր հիւքիւմէթ քէնտի վէթանը
իտինէ սիլլէրէ մէֆրուզ պուլու-
տուղու թէշէքքիւրիւնիւ վէ հիսս
կիլէտիլի հիւզնիւ քէտէրինի սիլլէրէ
լիֆա իթմէյի վաճիպէյի գիւմէթ տատ
իտէր » :

« Ճէնէրալ . Ֆրանսա քէնտի էվ-
լտտէրի իլէ պէրապէր մուհաֆաղայը
մէմալիք վէ ճիւմհուրիլէթ իշիւն իֆ-

Թիխար իւր տէրիւհան իւրեանիւնիդ մուհարէպէյի առաւ ունուծմայաճագ տըր :

Իհիթիրամաթը սամիմէ իւր Էն. Հի-գի-մէի աշաւը :

— Յրանոս իւր ագաւ օլունաճագ ուուհ շէրաթիինէ տաիր Մ. Պիզմար. դըն պէյիւք տէվլէթլէրէ պիր նա մէյի ումուծի հազըրլամագտա պուլ լունտուղու Պրիւքսէլտէ միւթիւլա թըր տըր :

— Պու կիւնլէրտէ Բարիզին Բիրամիտ նամ սօգագլարը իւր Սէնօնօրէ նամ ճատտէլէրին քէօշէ պաշարընա պիր եաթթա եաբըշտըրըմը տըր : Իշպու եաթթանըն ահքեամը , Բարիզին ա լիճէնապ ահալիսինէ Բրուսիա դրալը Թէրաֆընտան ապքէլէրինին տէրուհի շէհրէ մուղաֆթարէնէ տուխուլ իւրէ մէսի իւր , Թէրթիպ օլունան հագա ըրաթ վէ Թահգիրաթըն մուվաճէհէ սինտէ շէճիանէ հարաքէթտէ պուլ լունմասընը Թավսէ իտէր իտի :

Իշթէմէգքիւր եաթթանըն ոուրէ թի :

« վէթանտաշար .

« Վլէմանիա աճըգլան մաղուպ օլան պէլ տէմիլտէ պիր Թահգիրամիլ ըէսմը կէջիտ իճրաթընա ճիւրաթ իթմիշտիր :

« Պիզիմ շու Թէլլիլի շան վէ շէրէ ֆիմիլ օլան պու հարէքէթէ պիլ տաթի էջլէ պիր քէրտարը սիթայիշ քեար իպրազ իտէլիմ քի 'գուվլէթ վէ տալը եիւ զիւնտէն էլիլիմիշ , լաքին ապա նամուսուհա իալէլ կէլմիշ օլան պիր 'ահալլէ շայան պուլուն ուուն :

« Պու իսթ շայէպլէ օլան հիւպիր Յըր րանսըղ օ կիւն նէ քէնտի ֆամիլէա սընը նէ տէ էվլատլէրինի Թաշրայէ չըգմայտ միւսաատէ իթմէսին : Բէն չիւրէլէր վէ տիւքեանլէր գաբանաըն , վէ սօգագլարտա քիմնէ կէօրիւնմէ սին : Շօլէ քի Կիւյոմ վէ Պիզմարգ իշ պու սալթանաթ վէ ալայլարընտա տիվարլարտան վէ գալտըրըմլարտան

մաատա պիր սէյիրճի պուլմասընլար , վէ պիլլէր պու մաղմում վէ մէքրուհ սաաթման սօնրա հէր պիրիմիլ հու նէլէրիմիլտէն չըգտըգտա , ալէլիմ : Պու պիր իսյալ իտի :

Բլի Մարէյի :

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԵ

Վիէննա 6 մարտ
սաաթ 9. 30 ախշամ :

Պէրլինտէն վարիտ օլան մուխա պէրաթա նազարէն հուգուգու միլէլ հագլընտա պաղը ըսլահաթըն իտ խալը իւր մուհարէպէ վէմանըն տա Թիւճճար սէֆայինին ճէպրի մուսմէլաթտան աղատէ օլմաթը մատ տէսինին իլանընը տուէլը մուաղա մա պիլթիթիպաթ Թէքլիֆ իտէյօրլար : Թուհա իւր իթայիա մէյանէսինտէ վուգուա կէլէն մուարաղա Թէսլլէլ օլմուշ կիպի տիր :

Բարիլ 6 մարտ

Շէհրին հալը հաղլէսի լաթիք մին վալ իւղլէ տիր Մ. Լակէրօնիէ Յըր րանն նամ դաղէթանըն մուհարէրիլ յինէ պէտ իւրմիշ տիր :

Ասիթանէ Սէֆիրի Միլքիօր տը Վօլէ վէ Բէթրսպուրը սէֆիրի Մ. Տիւք Նօսյլ մուհալը մէմուրիլէթլէրինէ միւ Թէրահի օլաճագլար տըր :

Պօրտո 7 մարտ

Նիգամ վաղ իտիճի մէճլիտէ կիւ նէ Թախսիս օլունան պիր մէսէլէնին Թէզէքքիւրիւ էսաթընտա աղատան պաղըրտը չիքէպլէթէ պաշլամըշլար տըր : Մ. Տալէքիւլ պու մատտէյի ալվլէթ խայինի սըֆաթը իւր հիւ քիւմէթը մուվադգաթա իտարէսի նին մուհաքէմէսինէ հէվալէ օլուն մատընը Թէքլիֆ իտէր :

Պաղըլարը տաթի օրտույա միւհիմ մաթ վէրէնլէրին մուհաքէմէյէ ճէլպ օլունմալարընը տէրմէյան իւրմիշ տիր : Մ. Կամպէթթա Գահօրա կիթմիշ տիր :

Ճէնէրալ Շանկարնիլէ աղըրճա խաթթէ տիր :

Լօնտրա քէլա

Լօրտ Սալիգլիւրի ինկիլիզ տէվլէթինին իթթիխաղ իւրտիլ Բօլիթի գայը Թագպիհ իւրէյէրէք , զայալ իթ տիլի նաւֆուղու իւղլէրինէ քէտէր իթմէք տէ տիր : Վէ 1856 ահտնա մէսի իւր Տէվլէթը Ալիէյէ վէրիլէն Թէէէմիւթը կէրէք քէնաինին պիւղաթ վէ կէրէք միւթթէֆիկլէրի իւր պիրիքտէ մուհաֆաղա իւրմէսի Թալէպ էտէր :

Խիթամընտա Լօրտ մումայիլէհ շու հալը հաղըրտա իտարէյէ քեաֆի օլմայան տօնանմայը գուվլէթլէնտիր մէք էլլէմիլէթինի իտիլալ իւրմիշ տիր :

Ի Լ Ա Ն

Տէր ոստաթէթտէն Թաշրալարա նաղ ու իրաղ օլունմագտա պուլուն նան էմանաթ վէ նումուհէ հաթթա տա 2 կիւն սալը վէ չարշանպա կիւն լէրի Բօսթամաթնէյի Ամիրէտէն գաւ արու վէ աիլ օլունմագտա իտէ տէ , պու սուրէթ պաղը մէրթէպէ միւշ քիլաթի միւճիպ օրտուղու Թիւճճար վէ տայրէ Թէրաֆընտան իֆատէ գըլընաղընտան Թէսլլիլէն իլ մաղա հա պատէղին ճումաա կիւնլէրտէն պաշկա պէհէր կիւն սապահայըն ուա աթ տէօրթտէն տօղուգա գատտըր է մանաթ վէ նումուհէ վէ տայիլէ աիլ օլունմաթը վէ ոսաթ տօղուգտան սօնրա էմանաթ վէ նումուհէ կէօնտէրիլ էճէք օլուր իտէ գապուլ օլունմագտա ուսուլ իթթիխաղ գըլընմը օլմաղին քէլլիլէթ ճիւմիլէնին մաալիւմիւ օլմագ իւգրէ իլան գըլընտը :

24 շուպաթ 1871 :

ՅՕՆՏՕ ՅԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՐ

Գարանտը 23 Շուպաթ	48 9
Այըլար 24	48 10

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԵ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԵԹՍ
ՄԻԲՈՅԷԼ ԷՄԵԻՐՃԵՍՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻԻՀԷՏԻՍԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

ՀԱՅՈՑ ԵՆԴԵՑԻՈՑ ԳՈՂՈՑ ԹԻԻ 19 ՎԵՐԻ ԵՄԻԿ